



## Совет Безопасности

Шестьдесят второй год

**5726**-е заседание

Вторник, 31 июля 2007 года, 15 ч. 25 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ван Гуанъя ..... (Китай)

*Члены:*

Бельгия .....	г-н Вербеке
Конго .....	г-н Гаяма
Франция .....	г-н Лакруа
Гана .....	г-н Крисчен
Индонезия .....	г-н Клейб
Италия .....	г-н Спатафора
Панама .....	г-н Ариас
Перу .....	г-н Чавес
Катар .....	г-н ан-Насир
Российская Федерация .....	г-н Чуркин
Словакия .....	г-н Бурьян
Южная Африка .....	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	сэр Эмир Джоунс Пэрри
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Халилзад

### Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 16 июля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/423)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



*Заседание открывается в 15 ч. 25 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Ситуация в отношении Демократической Республики Конго**

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004) по Демократической Республике Конго, от 16 июля 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2007/423)**

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Демократической Республики Конго с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я намерен, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Илека (Демократическая Республика Конго) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2007/465, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций. Я хотел бы также привлечь внимание членов Совета к документу S/2007/423, в котором содержится текст письма Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1533 (2004), от 16 июля 2007 года, которым препровождается доклад Группы экспертов по Демократической Республике Конго.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

*Голосовали за:*

Бельгия, Китай, Конго, Франция, Гана, Индонезия, Италия, Панама, Перу, Катар, Российская Федерация, Словакия, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

**Председатель** (*говорит по-китайски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1768 (2007).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня. Совет будет продолжать заниматься этим вопросом.

*Заседание закрывается в 15 ч. 30 м.*